

# MED EN TRYGGHETSFORSIKRING FRA DANCENTER

## FÅR DU MANGE FORDELER

Vær sikret hvis uhellet skulle være ute – både før og under ferien i sommerhuset.



### • AVBESTILLINGSFORSIKRING

Du kan avbestille dersom du eller din ektefelle/samboer, familie eller reiseledsager blir syk før avreisen. Forsikringen har ingen egenrisiko, og den dekker også dersom du for eksempel blir oppsagt fra jobben eller blir skilt før avreise.

### • FRIEKOMPENSASJON

Blir du eller din familie/reiseledsager syk under oppholdet i sommerhuset og velger å avbryte ferien, får dere refundert leieprisen for de dagene dere ikke benytter huset.

### • TRYGGHETSPAKKE

#### 24-TIMERS LEGEVAKT

Under leieforholdet har du og din familie samt reiseledsagere tilgang til Goudas 24-timers legevakt ved både lettere og alvorlig sykdom. Her kan du få råd og veiledning om legebehandling og medisin.


#### 24-TIMERS KRISEHJELP

Blir du, din familie eller dine reiseledsagere utsatt for en traumatisk hendelse under ferien i sommerhuset, yter Gouda Alarms kriseteam telefonisk krisehjelp.

## NYHET

### NÅ MULIGHET FOR HUNDEFORSIKRING

Du kan avbestille dersom din hund blir akutt alvorlig syk før avreise. Blir din hund syk under ferieoppholdet, dekker hundeforsikringen utgifter til dyrlegebesøk.

 Hundeforsikring – kun 195 NOK pr. hund.

### HJEMKALLELSE

Skulle det skje noe hjemme som krever at du, din familie eller reiseledsager er til stede, for eksempel sykehusinnleggelse eller dødsfall i nærmeste familie, brann, oversvømmelse, innbrudd i egen virksomhet eller privat bolig, dekker Trygghetspakken rimelige og nødvendige utgifter for din og én ledsagers hjemreise.

**Kjøp din trygghetsforsikring hos DanCenter når du bestiller sommerhus.**

## DANCENTERS TRYGGHETSFORSIKRING

### § 1 GENERELLE BESTEMMELSER

#### 1 Forsikrede personer

Personer som fremgår av utleiers bekræftelse/leieavtale, samt personer som har planlagt å delta i leieforholdet, er omfattet av denne forsikringen. Disse personene kalles heretter sikrede.

#### 2 Forsikringsperiode

Avbestillingsdekningen trer i kraft fra det tidspunktet betalingen av premien skjer, og opphører idet utleieperioden begynner. Trygghetspakken dekker tidsrommet fra utleieperiodens start og frem til leieforholdets opphør.

#### 3 Betaling av premie

Dekning forutsetter at sikrede har innbetalt premien.

### § 2 AVBESTILLINGSFORSIKRING

#### 1 Skadetilfelle som omfattes av forsikringen

Forsikringen dekker, så fremt sikrede, dennes ektefelle/samboer, familie eller reiseledsager, innenfor forsikringsperioden rammes av en av nedenstående omstendigheter og leieforholdet ikke kan gjennomføres på grunn av:

- Dødsfall
- Alvorlig, akutt sykdom
- Alvorlig skade
- Akutt forverring av eksisterende sykdom
- Vaksinasjonsintoleranse
- Gravitet oppstått i forsikringsperioden
- Skilsmisse

Eller så fremt:

- sikredes eller reiseledsagers bolig rammes av brann eller innbrudd umiddelbart innen avreise.
- sikredes eller reiseledsagers personbil før avreise blir kaskoskadet i et slikt omfang at kjøretøyet ikke er i trafikkmessig forsvarlig stand, og reparasjon ikke kan ferdigstilles innen leieforholdets start.
- sikrede, dennes ektefelle/samboer eller reiseledsager uventet blir oppsagt fra sin heltidsjobb umiddelbart innen avreise.
- sikrede, dennes ektefelle/samboer eller reiseledsager etter oppsigelse fra sin heltidsjobb starter i ny jobb og ikke kan få fri til reisen.

*Familie:* foreldre, svigerforeldre, barn, fosterbarn, barnebarn, svigerbarn, søsken, svigerinner, svogere og besteforeldre.

*Reiseledsager:* en person som har planlagt å delta i leieforholdet sammen med sikrede.

#### 2 Erstatning

2.1. Ved avbestilling dekker forsikringen den delen av leieforholdets pris som ikke kan kreves refundert av DanCenter og Danland.

2.2. Ved forsinket påbegynnelse av leieforholdet som skyldes årsaker nevnt under § 2 pkt. 1 (Skadetilfelle omfattet av forsikringen) eller på grunn av en forsinkelse med offentlige transportmidler på over 2 timer, erstattes dokumenterte merkostnader til påbegynnelsen av leieforholdet, dog maksimalt et beløp tilsvarende en eventuell avbestilling.

#### 3 Forhold ved skadetilfelle

Hjelpen er forpliktet til snarest mulig etter å ha fått kjennskap til den eller de omstendigheter som gjør avbestilling nødvendig, å avbestille reisen overfor DanCenter og Danland.

Sikrede skal videre sende inn forsikringsbevis og bestilling til DanCenter og Danland.

Sikrede skal dokumentere avbestillingsårsaken ved hjelp av:

Legeattest

Ved psykisk sykdom, attest fra psykiater

Ved død, dødsattest

Ved skilsmisse, søknad om skilsmisse

Ved kaskoskade, takserapport / erklæring fra verksted

Ved skade på bolig, politirapport

Ved oppsigelse, oppsigelsesbrev fra arbeidsgiver

Ved ansettelse, ansettelsesbevis / erklæring fra arbeidsgiver

Ved forsinkelse med offentlige transportmidler, dokumentasjon på forsinkelsen

### § 3 AVBRUDDSFORSIKRING

Forsikringen omfatter

#### 1 AVBRYTELSE

I tilfelle leieforholdet avbrytes som følge av skadetilfelle omfattet av Avbestillingsforsikringen (§ 2), dekker forsikringen:

- refundering av sikredes leiepris for de dager leieforholdet ikke benyttes. Ved avbrytelse etter kl. 12.00 beregnes erstatningen fra dagen etter.
- utgifter til ikke benyttet transport
- ekstra reiseutgifter til fremskyndet hjemreise (maks. flyreise på økonomiklasse)
- hjemkjøring av bil så fremt denne etterlates i forbindelse med en reiseavbrytelse

### § 4 TRYGGHETSPAKKE

#### 24/7 LEGEVAKT

Under leieforholdet har sikrede tilgang til Goudas 24-timers legevakt ved både lettere og alvorlig sykdom. Her kan sikrede få råd og veiledning om legebehandling og medisin.

#### 24/7 KRISEHJELP

Trygghetspakken dekker med opp til DKK 1 million sikredes utgifter til krisehjelp på ulykkesstedet i tilfelle sikrede har vært utsatt for

- a) en større ulykke som medfører personskade
- b) en voldsom traumatisk hendelse som involverer flere personer
- c) et overfall
- d) en terroraksjon, krig eller krigslignende hendelse
- e) en gisseltaking
- f) en naturkatastrofe

Hjelpen ytes av Gouda Alarms kriseteam via telefon eller på stedet, og det er en forutsetning for dekning at Goudas lege eller psykolog vurderer at krisehjelp er nødvendig.

### HJEMKALLELSE

Trygghetspakken dekker rimelige og nødvendige ekstra transportutgifter – maksimalt økonomiklasse – for to personer omfattet av forsikringen i tilfelle en sikret:

- a) hjemkalles til hjemlandet som følge av alvorlig akutt sykdom/skade som medfører sykehusinnleggelse eller dødsfall hos sikredes ektefelle/samboer eller familie.
- b) informeres om vesentlig skade som følge av brann, oversvømmelse eller innbruddstyveri i sikredes private bolig i hjemlandet eller egen virksomhet, eller hvis det foreligger avtalestridig arbeidsnedleggelse eller be- drageriske handlinger i sikredes egen virksomhet, og hendelsen krever sikredes personlige og øyeblikkelige tilstedeværelse.

Begrensninger:

- a) Det er en betingelse for Goudas erstatningsplikt at hjemkallelsen er avtalt med Gouda.
- b) Trygghetspakken gir bare rett til én hjemkallelse per forsikringsperiode for den personen som gir anledning til hjemkallelsen.

Trygghetspakken dekker ikke:

- a) hjemkallelse som vil medføre et hjemkomsttidspunkt som ligger mindre enn 12 timer foran den opprinnelige planlagte ankomsten.
- b) Returreise til utgangspunktet for hjemkallelsen.

### MERK

Når et uhell omfattet av § 2 i Avbestillingsforsikringen inntreffer, skal skaden eller tapet omgående meldes til DanCenter, Lyngbyvej 20, 2100 København Ø, Danmark.

Etter at skademeldingen er registrert, videregiver DanCenter meldingen til Gouda Refseforsikring, København, som står for skadebehandlingen og utbetaler eventuell erstatning.

# DANCENTERS HUNDEFORSIKRING

- Avbestilling av leieobjektet hvis hunden din blir syk
- Sykeforsikring for hunden din i leieperioden

## § 1 GENERELLE BESTEMMELSER

### 1 Hvem forsikringen gjelder

Denne forsikringen omfatter personer som er angitt i utleiers bekreftelse/leieavtale, samt personer som etter planen skal benytte leieobjektet. Disse personene kalles heretter sikrede. I tillegg omfatter forsikringen én hund, eid av en av de sikrede, per hundeforsikring.

### 2 Forsikringsperiode

Forsikringen trer i kraft fra det tidspunktet premien blir betalt, og opphører ved leieperiodens start. § 3 Feriekompensasjon og § 4 Sykeforsikring for hund gjelder fra leieperiodens start og frem til leieperiodens opphør.

### 3 Tilleggsdekning

Forsikringen er et tillegg til DanCenters Trygghetsforsikring, og kan kun kjøpes sammen med denne.

### 4 Betaling av premie

Dekning forutsetter at sikrede har innbetalt premien.

## § 2 AVBESTILLINGSFORSIKRING

### 1 Skade som omfattes av forsikringen

Forsikringen dekker de tilfeller der leieforholdet ikke kan gjennomføres fordi sikredes hund rammes av alvorlig akutt sykdom, kommer alvorlig til skade eller dør.

### 2 Erstatning

Ved avbestilling dekker forsikringen den delen av leieforholdets pris som ikke kan kreves refundert av DanCenter.

### 3 Ved skade

Sikrede er forpliktet til raskest mulig etter å ha fått kjennskap til hendelsen som nødvendiggjør avbestilling, å ta kontakt med DanCenter for å avbestille leieobjektet.

Sikrede skal sende forsikringsbevis og leiebekreftelse til DanCenter, og dessuten dokumentere avbestillings årsaken med en attest fra dyrlege.

## § 3 FERIEKOMPENSASJON

Forsikringen omfatter

### 1 FERIEKOMPENSASJON

I tilfelle leieforholdet avbrytes som følge av en skade som er omfattet av Avbestillingsforsikringen (§ 2), dekker forsikringen:

- refusjon av sikredes leiepris for de dagene leieobjektet ikke benyttes. Ved avbrytelse etter kl. 12.00 beregnes erstatningen fra dagen etter.
- utgifter til ubenyttet transport.

## § 4 SYKEFORSIKRING FOR HUND

Forsikringen omfatter

### 1 Erstatning

Dersom sikredes hund blir akutt syk i leieperioden, dekker forsikringen behandling hos dyrlege opptil DKK 3500,-. Ved klinikkinnleggelse dekker forsikringen opptil DKK 7000,- inkl. eventuell forutgående behandling hos dyrlege.

### 2 Unntak

Forsikringen dekker ikke utgifter i forbindelse med:

- sykdom som var til stede eller under utredning ved leieforholdets begynnelse.
- vaksinasjoner eller annen forebyggende behandling.
- alternativ behandling.
- transport til behandlingssenteret.
- rehabilitering, massasje, fysioterapi mv.
- kastrering/sterilisering, med mindre dette er nødvendig på grunn av sykdom/skade som oppstår i leieperioden.
- medfødte sykdommer eller sykdommer som er genetisk betinget.

- sykdom/skade som omfattes av en hundeanvarsforsikring.
- forsettlig eller uaktsomme paringer samt følgende av dette.
- hunder som ikke er ID-merket og ikke har blått EU-pass for kjæledyr.

## 3 Ved skade

### Sykdom eller skade

Hvis hunden blir syk eller kommer til skade, skal original, signert dyrlege regning sendes til Gouda. Bestillingsnummeret hos DanCenter skal angis på regningen. Dyrlegen skal tydelig notere:

- hundens identitet (registrerings-/chipnummer, rase, navn, kjønn, alder).
- Behandlingsdato.
- spesifikk diagnose for og innholdet i behandlingen/undersøkelsen

### Dokumentasjon

Dersom vi skulle behøve opplysninger og dokumentasjon, for eksempel fra dyrlegen, for vurdering og behandling av innmeldt skade/sykdom, skal sikrede fremskaffe og sende dette til Gouda for egen regning.

### MERK

Dersom et uhell omfattet av §§ 2 og 3 inntreffer, skal dette omgående meldes til DanCenter, Lyngbyvej 20, 2100 København Ø, Danmark. Etter at skademeldingen er registrert, videregiver DanCenter meldingen til Gouda Rejseforsikring i København, som behandler forsikringsaken og utbetaler eventuell erstatning.

## KJØP DIN TRYGGHETSFORSIKRING NÅR DU BESTILLER SOMMERHUS OG FÅ 100 % TRYGGHET

NOK leiepris opptil	1.700	3.400	6.400	12.500	21.000	30.000	Over 30.000
Forsikringspris 2012	129	150	268	347	448	705	3,4%
Hundeforsikring pr. hund	195	195	195	195	195	195	195

AKUTT skadebehandling ivaretas av Gouda Alarmcentral, og henvendelser rettes til:

**Gouda Alarmcentral**  
Tlf.: (+45) 33 15 60 60  
Faks: (+45) 33 15 60 61  
E-post: alarm@gouda.dk

**Gouda Rejseforsikring**  
Sejrøgade 7  
2100 København Ø  
Tlf.: (+45) 88 20 88 20  
Faks: (+45) 88 20 88 61  
E-post: gouda@gouda.dk  
www.gouda.dk  
CVR-nr.: 18 21 45 71

### KLAGEADGANG

#### Det danske Ankenævnet for Forsikring

Anker Heegaardsgade 2, 1572 København V, 33 15 89 00 hverdager mellom 10.00 og 13.00  
Klagen skal innleveres på et eget klageskjema som kan fås hos enten Gouda, Ankenævnet for Forsikring

eller Forsikringsopplysningen, Philip Heymans Allé 1, 2900 Hellerup, Tlf.: 41 91 91 91

### Vernetting

Søksmål mot Gouda skal anlegges ved Københavns Byret eller Østre Landsret i København.



Gouda Rejseforsikring er et av Danmarks største reiseforsikringselskaper og har eksistert i Danmark siden 1994. Gouda Rejseforsikring er en del av det nederlandske forsikringskonsernet De Goudse N.V., som ble grunnlagt i Nederland i 1924. I Norden har Gouda Rejseforsikring 120 ansatte som alle er spesialister på reise- og utstasjonersforsikring. Kontoret i København fungerer som hovedkontor for konsernets kontorer i Norge, Sverige og Finland.

## DanCenters utvidede innbo- og ansvarsforsikring

Fra 2011 er leietaker medforsikret i DanCenters utvidede innbo- og ansvarsforsikring. Forsikringen erstatter blant annet skader som, under leieperioden, forvoldes på bygning og innbo og som normalt ikke erstattes av huseiers ordinære forsikring.

### 1.1 Dekningsomfang:

Forsikringen dekker det erstatningsansvaret som den medforsikrede leietakeren i henhold til leieavtalen påtar seg for skader som forvoldes på den leide ferieboligens innbo og på bygningen, i forsikringsperioden. Forsikringen erstatter bare slike skader som normalt ikke erstattes av huseiers ordinære bolig- og innboforsikring. Det forutsettes at huseier har en ordinær forsikring som erstatter øvrige skader, som for eksempel brannskader, innbruddsskader og vannskader.

### 1.2 Unntak

Forsikringen dekker blant annet ikke:

- Normal slitasje, riper og sprekker, tilsmussing eller gradvis forringelse.
- Tyveri som begås av den medforsikrede leietakeren eller dennes gjester.

c) Skader forvoldt med forsett.

- Skade forårsaket av den medforsikrede under selvforskyldt berusning eller selvforskyldt påvirkning av narkotika eller andre rusmidler, når slik påvirkning er en vesentlig medvirkende årsak til skaden.
- Syklar og farkoster, blant annet vindsurfingsutstyr, robåter, kanoer og kajaker samt deler til disse.
- Kosmetiske skader på sanitærutstyr, inklusive spa og boblebad.
- Skader som erstattes av huseiers ordinære forsikring (f.eks. brann-, innbrudds- og vannskader).

### 1.3 Forsikringssum:

Forsikringen erstatter beløp opptil samme nivå som huseiers egen ordinære bolig- og innboforsikring.

### 1.4 Egenandel

Egenandelen er 1000,- NOK for hver skade.

### 1.5 Akseptering av erstatningskrav:

Selskapet er utelukkende forpliktet til å dekke kostnader som er betalt med selskapets godkjenning. Den medforsikrede leietakerens aksept eller betaling av et erstatningskrav medfører ingen forpliktelser for selskapet. Ved å akseptere erstatningsansvaret risikerer den medforsikrede å måtte betale erstatningen selv.

### 1.6 Fremgangsmåte ved skadetilfeller:

Ved hvert skadetilfelle skal den medforsikrede umiddelbart melde fra om skaden til DanCenter og legge frem nødvendig dokumentasjon.

### 1.7 Dobbelforsikring:

Forsikringen dekker ikke utgifter som dekkes av annen forsikring.